

Laelete: Bible for Colossians, Jude, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Colossians

Chapter 1(hala ma paulus nea)

¹mia paulus nea,fo ana dadi ate nedenu mia Yesus Kristus nea no Lamatua hihi nanaou,boe ma mia Timotiuus tolano sia neme hehele lala²neu hataholi-hataholi ndo tetu boe ma tolano-tolano sea neme hehe esa fo daditea esa sia Kristus sia kolose.ina uamahele sia neti hei boe ma nemehoo ma nete date mia hita amak mantolain nea(Hule makasih ma paulus nea)³sia fai au hule sia neti hei hai malasih amak mantolai,ama mia hita Lamatua Kristus Yesus⁴huna hai mimi nene neu hei nemehele na ma sia Yesus Kristus lala,boe ma susue lalai mia hei nema soa neu basa-basa hataholi ndos⁵nemehehele boe ma susue ia ana dadi huna nemehehele fo nemesedia hela sia nusa soda, fo hei sabena miminene sia Lamatua a dedea ola ndatetu.fo sia buku meu male⁶Lamatua a dedea ola na nenebenga soa neti hei boe ma neu basa-basa laifafo.lalatua dea ola nia sabena nendi boabuna boema namaloa na'a nae,sama ona mae fo ana dadi sia basa-basa he,sia fai hei lena boe ma hei mihiine ama manto lai susue na sia ndo tetu lalan⁷hei sabena minoli ia mia Epafrans,hai nono fo sia susue lalai lala,fo mana da'di dui bengga Kistus no lala teme au soa neti hei⁸eni sabena ana dui nea hai susue ma sia duladale lala⁹hu na dei,sia fai fo hai miminene,hai sabena nga hahaes hule neti hei boe ma hei moe nue Lamatua a fo ana tao na sosofe hei no Lamatua a sabena mahine na boe mahine neu rohani¹⁰no na neu,hei hambu soda tungga Lamatua hiu,fo Lamatua a nama ho'o sia basa-basa,nendi buna boa sia basa-basa tatao nonoi melau,boe ma mi sodak Lamatua lalan¹¹ hela ono bena hafu ne dele sama ono no hihinanaun na fohei hafu basa-basa nemehehena boe ma nemeho'o netedak¹²hle ma tasi meu anak mantulain fo ana sabena fe hei fo ana sabena banghi sia hataholi do tetu sia manggalelo lala¹³ ana sabena nata imboi hedi ita sia mahatu lala boe ma ana no hita esi ana mone ise na susuena¹⁴ sia eni lala,hita hafu soi tefa,fo hita salakiluna hambu ampun(Kristus fo da'di neu nalandha neu basa-basa e)¹⁵eni sabena gambar mia amak mantulain mea.fo nga nenebita sa,da'di neumahulu neu basa-basa manamuli manadadi sia lalai boe ma laifafo¹⁶hu na,eni,basa-basa sia nusa soda be ma sia laifafo ia eni naa dadadi fo soa neu eni¹⁷eni naahule sebelum lalai no laifafo ia,boe ma basa-basa lala eni sabena nafefela sia eni lalan¹⁸eni sabena langa sia au sisi,fo hataholi mana mate eni dadi neu makasososa sia basa-basa e¹⁹huna,amak mantolain ana fe basa eni manula ma hambu na natesa na tama sia eni lalan.ma eni,neu basa-basa sabena moledame lo eni²⁰mia eni e nue,basa-basa sabena moledame lo eni,mana sia laifafo ia do sia nusa soda a,fo molodame mi eni la na nea fo manamadali sia hau nga ata²¹sia mahaluna hei mei do ma Lamatua,hei musu amak mantolain sia nei dudua afin lala.boe ma tatao nono'i deu haka,²²a ale ia hei sabena nenemoledame no au sisi Kristus no ewi mamate na fo hei sabena dadi neu tunu hotu fotetu,tidak bercatat,dan tidak bercela di hadapan Allah²³hu nana dei,hei sabena to'u mi hele nemehehele,mangate,boe ma teguh,sa ka nga bisa tao na a dodo hei mo Lamatua ma dedea ala fo hei tena,ia sabena nenedui be nga neu basa-basa mana muli na dadi sia lalai a lae,mia ni neu au,paulus,dadi neu ate Lamatua²⁴a ale ia,au umu ho'o sia au doi dosa nga hu na hei boe ma sia au ausisi au tau u tetu sa ka sia Kristus doi dosona.demi tubuhNya,fo hatoholi sarani²⁵au dadiu mana layani jemaat no au tatao mia,amak mantolain ne ma fo ana fe no au boe ma soa neti hei fo au bisa dui be nga anak mantolain dedea ola na no neme ho'o ma netedale²⁶ia sabena nene nefui sia fia mata losa no ale ia,te hu aate la nenedui no nene be nga neu hataholi-hataholi do tetu na la²⁷amak mantulain ana hi dui be nga eni hihinanaun hita boe ma neu hataholi-hataholi fea,tehu Kristus sia hei lalan lala,fo neme hehena mia manula mambuna²⁸hai sabena dui be nga ena menoli ne fade na neu hataholi no mahine fo hai mo bali hataholi dadi neu na hina Kristus²⁹hu nana dei,au sabena doi dosa,berjuang no kuasa na fo ana fe nedele sia lala nga lalan

Chapter 2

¹sebab,au nau hei mihine betapa namabela foperjuangan yang tela au tao untuk feneu hei,dan feneu basa hei sa Laodikia,dan feneu basa hataholi yang ngaperna bertemu mata noau. ²tujuan au supaya hei lalamala terhibur boema aladadi neuesa sasusue lala sehingga hei hafu mala basa suihata yang berasal mah jaminan akan mahine dan mahine dan hasia Lamatua,yaitu Lamatua mesan ³sa eni e,na'a funi basa suhi hata mahine no mahine⁴Au dui hal ia supaya ai hataholi yang akan tipu hei noperdebatan yang hita lena namasok akal. ⁵sebab,meskipun aosisi ana hoko nohita,tetapi au sama oh hei sa duladale,boema au umuho,o mete kedisplinan yang meulau dan keteguhan nemehehele,sah lamatua lalan.(Tungga takando lamatua) ⁶jadi,karna hei telah simbo lamatua samaona Bapa,tasoda takando saeni e. ⁷naoka boema lafefela saeni lalana tegukan hita lalana sebagaimana telah ana dui fenuhita,no hahafu ma huhule dodo,a⁸berhati-hati lah supaya ona maena hataholi yang ana tao salah feneu hita no Filsafat yang lou dan menyesatkan yang afima tradisi hataholi mah asas-asas duladale laefafa,mah bukan prinsip-prinsip lamatua. ⁹tehuna,sia enilalana mena basa-basa kepenuhan keilahian fodadi masoda sah aoisi lala.¹⁰hita dadi sofe sah Eni e.yang anadadi malangga saata basa manapaleta nopenguasa. ¹¹sah Eni e,hei bole disunat,bukan nosunat,notataos malima hataholi,tetapi nosunat matatos mah lamatua nea,yaitu dengan memotong aoisi no dosa. ¹²dalam babbisan,heisabena nemeneoi sama-sama nokristus,boema nafefela bali moeni siahita nemehehele nah sia Ama mantualain kuasana ana nafefela bali e,mia hataholi mana mateala.¹³sia fai ma,ahulu nah hei ,mate sia hei tatao nono,i deuhaka mala boema sia hei aosisimalala foh ngafea mihine lamatua asa,Ama mantualain ana tao homusoda moEni sesuda eni feampun neu hita kilu salah na. ¹⁴Eni sa bena namopohedi basa-basa hita hutanala boema hoholulalane alafo yang menghalangi hubungan hita to Ama manatulain boema hita.Eni sabena ha,inala e,loloke e,sa hau magage ata ¹⁵ana sabena tao na,a mamae neu mana paleta boema penguasa, ana tao sesabena ala mete mah ala mae hunana kemenagan sah hau mangage ata.(Af tungga aturan-aturan fo hataholi lae fafo a tao) ¹⁶tehunana de,afi biarkan hataholi esa pun anahakimi hita nomasala nananininu boema fai meulau sa agama lala,perayaan fula feu boemah fai sabat. ¹⁷bas a nala hanya bayangan tentang masala-masala yang ana nea,tehunana wujud yang sesungunya adalah Lamatua.¹⁸afi biarkan hataholi nonama ho,o naloloe lalana nopalsu boeana sembah neu malekat-malekat anahakimi hei. hei ia hataholi-hatoli yang suka hita hal-hal penting teana tao hita duduana nosila duduat koa,ao hunana hinanauna lae fafo. ¹⁹hata holi onana,ala alagafake dudua,afi ma,lagauta nea afi hita sabena dadi neu mana tao hita aosisina.boema hita aosisina neu esa neu basa-basa hita uakkaluna basa-basa sabena ala molino momoli ma Ama mantualain.²⁰mete mahei sabena mete sama-sama mo kristus hei sabena mate tuga laefafa a hihinanaau na sade hei feda,di neu laefafa aene,hei mimihele neu hoholalane nala. ²¹afi gama afi minu boema afi dai e?²²bas a hoholalane ialah nedu sabena mamates se meteinoma taotungae,huna hoholalane ialah alatao tuga paleta boe hihinanaau hataholi laefafa. ²³bas a hoholalane ia,lah tuga nohita mata memetena meulau boelatudu silahule do,a nafo natudu sila sabena loloe nandae aona eni tatao nonoi deuhaka fonedi hukudoki aosisi.basa-basa ia,la sabena felin hokos nenedi nasabe natugas hihinanaau aosisi,a.

Chapter 3(soda feu sia kristus lala)

¹mete ma hei nene mefefela bali mo Kristus,sanga neu sa ka fo sia atak nia mamana na Kristus sia na, tende sia Amamantualain boboa ona na²dudu'a nu sa ka fo ma atak nea,fo sa ka neu lae fafo ia³huna,hei mate basa ene boema hei soda ma nene mefeu mo Kristus sia Amamantualain⁴mete ma Kristus , fo hi sodama ,mitudu neu e ,hei boe menumetudu sia manula manambu mu lala mi'i bubue mo eni⁵huna na dei tao mu mate sa ka mia ho hihi nanau laefafa nea, ia ene pencabulan,pencemaran, nasa boli, hihi nanau de'u haka boema dale hedi ,ia ene dadi neu sosogho tataghu⁶basa basa lala dadi neu Lamatua a nama nasa na onda huku dodoki na neae⁷sia ma'a hulu na hei tao tugha huna hei fe'a mi soda sia lala⁸tehu,ale ia mbei hendi basa bsa na la leo . nme nasa kemurkaan,kebencian,fitnah,boema dedea deuhaka mia nudu bafa ma nea⁹afi esa peko leleko esa hu nahei lao hela hataholi ala o neu mo basa basa tatao ma ene¹⁰simboi mala hataholi feu folosa dodo na neu nene oe feu no mahine sama gambar mia mana maamomoli nea¹¹ma ia neu,ghabi hafu hataholi yunani, do hataholi yahudi,fo gha hafu hataholi nenesunat do gha nenesunat ta afa ene, hataholi babar do hataholi sikit ,ate do hataholi merdeka te hu kristus sa bena dadi neu malagha neu basa basa hita¹²sama ona a hataholi neme hele mia Amamantualain fo dhos fo neme sue lai,sifo mala suse lalai,keramahan,nene neloe neu dae ao,kelembutan boema kesabaran¹³esa sue esa boema esa fe afon neu esa salan mete ino ma hei esa tao sala esan . sama ona Lamatua a fe afon neu hei sala ma.¹⁴sia basa basa na, to'u mu hele susue a,fo dadi neu maghate .¹⁵hela ono be na Kristus susue lalaina sia au lalagha huna dei hei hafu hala bobou mia Lamatua a nema dadi mi ao sisi esa, boe ma hule makasih¹⁶hela ono be na KRISTUS dedea o'ola na sofe sia hei lala ma lala,no hei ma hine ma mi noli do mi fade neu esa no esa ,koa kio masmur, lagu-lagu pujian, boema nyanyian rohani, basa basa e sofe no hule maksih me hei lala ma nea neu Amamantualain.

¹⁸sao ina sao ina, mu loe ao ma mo sao tou ma sama ona mae sia Lamatua lala¹⁹sao tou sao tou suelai neu sao ina ma boema afi tao ma'a fi balaai neu e²⁰ana ana ala, lena neu hei ama, ina mala sia basa basa ne noli ne fade nala basa basa ia Lamatua a nama ho'o²¹ama ama,afi tao ana ala lama nasa fo afi ana tuda o'oleo²²ate-ate,lena neu hei mane-mane mala sia lae fafo ia, tao tatao no'is afi ana nita fo lalana nama ho'o, te hu no lala teme ao hu na mumutau neu LAMATUA a.²³saka fo hei tao, tao no lala teme ao sama ona neu Lamatua a afi sama ona neu hataholi.²⁴huna hei mi hine mia Lamatua a nema hei sa bena sifo hata heto sebagai hei seseba babae ma. Lamatua Yesus fio saka fo hei tao tao, tao no lala teme ao sama ona a neu Lamatua a gha sama ona a neu hataholi.²⁵hu na, hataholi mana tao sala ala sifo baba'e papala ma Eni tatao nono'i de'u haka na esa gha mopo so boe.

Chapter 4

¹lasi-lasi elu,tao hei ate-ate mala nomeulau,malole huna hei bubulu boeo,hei mihine lasi esaa sia nusa soda'a boe. (Dala-dala foo,musti he'i taoo'e) ²hulee hala doi,neu he'i lala mala,noo munea matalolee,boeh mah moe meulau. ³hulee haladoi,soa'a neu he'i fo Ama manatualain soi'i lelesu'a soa'a neu hala lima'a fohela he'i du'dudui fo'o ha'i mimihele sia Ama manatua lain hala lin,ngamana bubulu afamah au sa'a builala. ⁴hule hala do'i fo'o hela au bisa u'ulolosa no'dostetu sama ona au du'dudginga'a.⁵hei du,dua meulauma fe'e ne'u hataholo feamana sa'a de'a ala'a boema'a netudu me'ulau esa'a. ⁶fo'o hela du'dudui'ia sabena na'a sofenosusue,boema'a malada mana masi-masi fo'o hela he'i bubulu fo'o hataholilah ala'a bisa mete nomatanalah.(Salam dari paulus dan Hataholi-hataholi yang sama on'a Eni) ⁷Tikhikus ana du'ibasa de'deat tentang eni sa'a bena'a hita tungga ne'u nemeheleesa lalana.mana du'i bengga latategeo'oboema'a si'a kerja esasi'a lamatuala'a. ⁸au denu neti sa'a he'i e,notujuan fo'ohe'imihine he'i keada'an fo'o ana sa'a bena'a ta'o manggatete ne'u lalamala. ⁹Eni nea no Onesinus,tolano sanemehelalalohita yang sabena tamahela boemah susuelalai,hataholi esa sa hei e,hei akan dududui e feneuhe shakah yang anadadi sa mamanaia¹⁰au oh tolano sha penjara Aristarkhus,kirim salam feneu hei,boema Markus dadis Bernabas fomaeni e,neu hei hambu natudu,simbo eni saat eni nea neasha hei e. ¹¹mah salam mah yesus,mah no'e yustus sia au tolano pelayanan ngala saoneu Ama manatualain nusan,fohataholi aialah berasal mah kalangan hataholi bersunat.boemah alah telah dadi penghibur feneu au.¹²Epafras,odi susue,Ama manatualain boemah ana fesalam neuhita boemah ana selalu bergumul sha do,a lala demi hita supaya hei hambu mimbili teguh noh hei hambunemehehele sofe sha kehendak lamatua. ¹³Au hambu feh hei kesaksian onabe nah telanae susasosa bagi hita dan bagi hei yang sah laodikia dan Hierapolis,¹⁴lukas,dokter yang susue mah Demas ana kirim salam feneu hei.¹⁵mu,uh lolosa au hala hehelu ngafeneu odialamala sha nemehehele esa sha Laodikia,boema feneu Nimfa majemaat yang mana sha umelah. ¹⁶beomah sulat ia ala baca fe,e neu,hei mah baca esa jemaat sa Laodikia.boema baca selu,e feneu jemaat Laodikia. ¹⁷dududui feneu Arkhipus,metematalolole supaya afi hei mibasa hei tatao nonoi sapelayanan lala mah yang hei sifoma Ama mantualain¹⁸18 Au,Paulus,tulis salam ia no,au liman ngamesa misineneda belenggu au .Anugerah Ama mantualain ana menyertai hita.

Titus

Chapter 1

(matea soa neu Titus) ¹ma paulus ate lamatua nema, lamatua fe nema soa neu hita hataholi mana mamahele neu ama lamatua boema ana nahinee hala hehelu na fo ana paleta hataholi mana tao tetu. ²boema hataholi ialah habhu nemehele sa sila masoda na losa dodo neu, fo no hehelu ma fai mana lao elu nala sa lamatua a hala heheluna gha fe e'edis ³losa fai na lama ana natudu halali na nesi dudui fo nemehele neu eni tugha no paleta Amalamatua, mana soi tefa hita.4. neu sa titus hataholi mamahele ia hita ta'abubue , lopolinu ma sodamole neama amalamatua, mana soitefa hita.(Titus taton fo ana dudu penatua sa kreta)5. no e'edis ia au ela hela heima kreta, de hei habhu tao nala nae ma hela fea palalu hita talole boema hi lala hataholi mahine nesi nusa-nusa. sama no au hehelu gha neti hei.6. hi neu hataholi gha manatao sala siggho sia eni masoda na, tou a sao ina esa , habhu lala ana mana nemehele. sia masoda na lala gha fea tao nita sala sigho.7. te hu eni hataholi mana dududui ne basa basa hata holi mana bue-bue na, dadi nesi hataholi manalena lamatua halalina, ai koa ao, ai mumunasa, ai mafu, ai mutofa, ai tabu sala sia tugha sagha lala.⁸mana neu ana hi bae baghi hahabhu meu lau, mahine, tetu teme boema habhu lopolinu aoinama. ⁹Eni to'u matalolole dedea o'ola ia fo habhu nemehele tugha neu nenoli, de eni sa be na ana dui malole neu hataholi gha mana lena dudui lamatua asa.¹⁰fea hela hataholi nae lalea hia' a' dui selo boema edi soa neti hei mana ma'abubue sahei e'edima. ¹¹hataholi ia la tao ne'eteteme bafanala tehuna la'a sususah odi a'. no dedea dudui gha maloles hataholi iala dui tehu na nedhi dedea o'ola mamae¹²ma silaneu hataholi esa te sa be na sila manen anadui oi hataholi kreta mana putapio. ¹³dudui ia tetebes, tehuna mufade hataholi no dedea maghate sia lala na. ¹⁴ai mete e'edis ma hataholi yahudila, boema dudui hihinanau hataholi kreta manaputapio sama ono badha mai'it ma balenako.¹⁵soa neu meu, basa-basa e meu. tehu soa neu sila hataholi deulaka boema gha mana mamaheles esaboe o gha meus huna duduana dolalanala sila na dulaka. ¹⁶sila bubulu ama lamatua, tehu no sila tatao na sila gha bubulu amalamatua sila na gheo, ghalenas boema gha bisa taosa meulau su boe.

Chapter 2(Dui dala malole)

¹Te hu munoli hal-hal yang sesuai no ajaran yang meulau ²Tou-tou yang lebeh lasi harus bisa tahan aona terhormat kuasai haona no melau sa neme hele ne lala sa susue lala,boe ma sa tekun lala³boe ma ina ala yang le'be lasi harus latu'du tataon nono'i yang melau,gha mana tao neu ate anggur,te ana harus dui sa yang melau⁴boe ma ona'na ala bisa lanoli ina-ina mu'da fo sue saon nda sue ana-ana nala⁵kuasai aon'na meulau,urus-urus ume hada lo,rama boe ma tunduk neu saona,fo lamatua hala lin na ga rusak fa⁶boe ma,munoli haaholi-hataholi muda la fo ala bisa kuasai aonala⁷sa sa lalana,tao aomma neu dala,boe ma matudu integritas,kehormaan⁸dede'a ola meulau gah ttercela fo neu musu ala da'di mae te ala gha bisa dui hal yang ha malole neu hita⁹hamba-hamba harus tu gha neu tuan-tuan nala,saha fo fe umho'o ese,no hita gha banta sa¹⁰ai mumuna'o te mu tu'du fo ho bisa lamahele sa hal-hal ala bisa koa kio ajaran lamatua,mana soi tefa hita¹¹te anugerah ala yang nedhi meulau fe neu bsa hata holi¹²fo hita bisa tola hal-hal ha meulaus su,fo hi hi lae fofo a hita bisa ta soda kuasai ao sisi,pilih-pilih boe ma meulau sa ata ale ita¹³fo hita tfa harapan safe no hahafu,ana nea safe no kemuliaan ma lalatua nea yang manae,boe ma mana soi tefa hita Lamatua Yesus¹⁴ ana fe basa aon na neu hita ene untuk bae hita ma semua tatao no'i deu laka,boe ma ana safe aon na fe neu hita umat esa yang selalu tao melau¹⁵ doi basa ia lah,munoli no kele no segala kewibawaan afi hata holi la la ana ho

Chapter 3(Masoda meulau)

¹. neseneneda se fo ala lena neu manapaleta boema manakoasa fo ala nau tao tugha tatao meulau². ai o'ola hataholi seka boe ai mulelesi, te meulau boema tebe-tebe mu ena duduat meulau malole neu basa hataholi la.
³.tehu hita sa fai mata boe o hita hataholi ghoa, gha nau lenas, boema o'leo, boema dadi neu hataholi dedenu tao sala sigho tugha hita hihina sa hita masoda na lala tao deulaka boema ne be da lala, boema esa o'ola esa.⁴ . tehu a no susue lalai amalamatua sa be na mana soi tefa sala sigho hai neutetebe.⁵ . ana soi tefa hai, gha no tatao meulau sa be na hai tao, tehu no susuena boe sa fe he'di gheo sa ama ma, fo boema mumuhele fo habhu boboghi feu a sa dula dale lala na.⁶ . ana fe hita no susue nesi lamatua, mana soi tesa hita.⁷ . basa boema ana habhu meulau boema susuena hita dadi neu nemehena dha no hihi boema masoda sa be na losa dodona neu.⁸ . duduia tetebes na dha, hu na au hi hei tetebes mimihele neu hataholi sia be na lamahele neu amaklamatua fo ala tao, tatao meulau, tataos-tataos sia meulau boema malole soa neu basa hata holila⁹ . tehu a ne'e dodo hedhi nelea-nelea, titinonosi boema sala sigho boema nalelesi ghoa sa ho hala taurat huna tataos na ka gha meulaus, ma gha dadis.¹⁰ . fe neu hataholi sia be na gha mana tao sala, ia fe e dududui lao esa do lao lua, fo basa na mu'u dodo e leo¹¹ . tehu hita bubulu hataholi ono na ala basa se o'leo boema sofe no sala sigho, ana nae doi doso neu ao na mesa ne.¹² . basa dei fo au denu Artemas do Tikhikus fe neu ho, tao ona be fo uma sa au e sa nikopolis, te au etu basa leo sana losa fai ma'alini a nea.¹³ . no maghate nema, fo tulufali mala zenas, mana mahine ho hala na ma, apolos hela neu bena sila lalao na ala gha susah sanas boe.¹⁴ helia ne be na hita hataholi nala lanoli no tetebes boe ma ala tao tugha tato meulau, fo sila habhu babae babaghi soa neu sila masoda na sa tugha fai, fo gha habhu masoda no gha naboa.¹⁵ . basa hataholi la lo au hai mi'i lolosa neu ho, fo mu'ududui au dedea o'ola gha, neu sila mana sue hei la nemehle. susue lalai neu basa hita.

Jude

Chapter 1(Hala ma Yudas nea)

¹Mia yudas, Yesus Kristus atena no tolanon yakobus fe'neu hata holi mana hambu susue ma ama mantolain nea, ma manalopolinu fe ne Yesus Kristus²Lamatua fe hukudoki neu hata holi mana tao sala³ odi a'a tola no susue, au berusaha tulis fe hei tentang hita maso'dan au hubulu ia harus tulis fe keima au o'e neu hei fo.milalao no tetebes hei memehele ma losa donaneu soa neu hata holi mamahele.⁴ tu he, hataholi luma tusulau te gha tahine, te hataholi nala sabena mana kelubasa fo ala susa soua, hataholi gha mamahele boe ma ala gha lamahele neu hita lamatua sususue a te ala tuga sita aosisin hihin boe ma ala gha hi tuga hita lamatua hinanaun⁵ au ae neseneda neo ho, mala hei bubu ene boe sa be na lamatua a'a soe hedi hataoli na mesir nea. te hu a'a ana fe susa sona lea gha mana misa mamahe alas,⁶ no, malaikat-malaikat gha mana tuga no teme ao, fo mana nela hela sila mamanau, sabena Lamatua pa'a no nanti magate sia mahatulala fo habu susasona sa fai mehele'o⁷sama ono odom no gomora⁸ samaboe ona hatali ala, lamele neu sila nalameemin, nala tao selo au na, mana tolale paleta, ma mana meamuti sudi'a sa yang meutao⁹ mitehae manadadi mala gha sa malaikat boe'o ana gha barani o'ola no deukakas waktu na tofa no nitua soal mayat musa, tehu ana o'ola nae¹⁰ basa de fo Lamatua a'namanasa hei¹⁰ sa be faina mana sesat ialah ala hujat sa yang ala gha bulu'batu's ala'lahine tuga sila memedan, sama ona badamanu yang ghamana dudua'afis. no basa hal-hal iala de sila nahu deuhaka¹¹ sila habu sususa, hu na ala tau tuga sama ono'a kain tataon, boe ma ala tau sama ona bileam tataon, ma susasona hunu silanalelesih sama ono'a korah¹² hata holi ialah sama ono'a laso sia hei perjamuan kasih lalan (gue aom lala), ala'la linu lo hei, te gha ena nemetaus, duduua neu ausaselilin, alasama ono ana lalaia geo te ana gha udas, tehu no alin na fu'ee sudi'a be'neu. ala sama ono'a hau ku, gha mana maboas sia faina's, mate lao lua, ma nole hedi'ee no basa okar¹³ ala sama ono le tasi mamu'e, de etu nala masala neu sila masodan. ala sama ono dhu'o asa lalaiata, sabe na ana habu maa'hatu losa do na neu¹⁴ sama ono'a henokh, adam titinonosik ka.hituna, nafade nae¹⁵ mete leo Lamatua nea no beribu-ribu hataholi kudus,¹⁵ fo ala fe hukuman neu basa hataholi; fe hukuman neu hataholi fisk kala, manatao sudi sano tao-tao fasik, ma'no dede'a o'ola selo yang hataholi salasiga ala o'ola so'a neu Lamatua¹⁶ hataholi nala biasa mengelu, mana saga salah, ma maua tao tuga sila ao sisin nanauh, ala aka'a bafa'ako elu boe ma ala saga lalafo habu untung(Masaneda no duduui)¹⁷ odi a'a tolano susue, hei harus duduua neu saka yang Lamatua a'a rasul hala du¹⁸ sabena ala bafede neu he sa fai mateen nia, naena hataholi mana baloma fo ala balo tuga sila hihin¹⁹ hataholi iala mana tau maphalutu, tuga laofa hihin, ma nga laeu duladale²⁰ tehu a'a, hei, odi a'a tolano susue, ama nifefela hei nemehelama no malole ma ama hule sa duladale lala.²¹ ama metebebesa he mosoda ma hala doi nesi Lamatua sue dale na ma tefa Lamaua rahmat na, Yesus Kristus nanalao nesi masoda a'a neu²² ma'ena lala meulau soaneu mana

bi'ala²³soimala hataholi luma mana sa ailala;boema lemafai ana nitudu susue no lala mamahele,tehu ama ono na hii bualaonala te sabena ala tuga lae fofo hihin(koa-kiu neu Allah)²⁴fe neu eni,mana loolinu ma gha mana tao salah go mana salah sia eni matan no nemeho'o manae²⁵fe neu akaha'a Lamatua a'a mana sue tefa hita sia Yesus Kristus hita Lamaua kemuliaan,keagungan,kekuatan,dan kuasa uga dan,duluana,fai ia losa donana,amin